Duas to be recited after every obligatory salaat in the month of Ramadan

Through the Month · 88 lines

Ya Aliyo Ya Azeem

It has been narrated to recite this dua after each and every obligatory prayer in the month of Ramadan:

O Most High! O All-great!	*ya `aliyyu ya `azimu*	يَا عَلِيُّ يَا عَظِيمُ
O All-forgiving! O All-merciful!	*ya ghafuru ya rahimu*	يَا غَفُورُ يَا رَحِيمُ
You are the All-great Lord	*anta alrrabbu al`azimu*	أَنْتَ ٱلرَّبُّ ٱلْعَظِيمُ
like Whom there is nothing,	*alladhi laysa kamithlihi shay`un*	ٱلَّذِي لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ
and He is the All-hearing, the All-aware.	*wa huwa alssami`u albasiru*	وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْبَصِيرُ
This is a month that You have glorified, ennobled,	*wa hadha shahrun `azzamtahu wa karramtahu*	وَهٰذَا شَهْرٌ عَظَّمْتَهُ وَكَرَّمْتَهُ
honored, and preferred to the other months.	*wa sharraftahu wa faddaltahu `ala alshshuhuri*	وَشَرَّفْتَهُ وَفَضَّلْتَهُ عَلَىٰ ٱلشُّهُورِ
It is the month that You imposed upon me to observe fasting in it.	*wa huwa alshsharhu alladhi faradta siyamahu `alayya*	وَهُوَ ٱلشَّهْرُ ٱلَّذِي فَرَضْتَ صِيَامَهُ عَلَيَّ
It is the month of Ramadan during which You revealed the Qur'an	*wa huwa shahru ramadana alladhi anzalta fihi alqur`ana*	وَهُوَ شَهْرُ رَمَضَانَ ٱلَّذِي أَنْزَلْتَ فِيهِ الْقُرْآنَ
as guidance for people, clear proofs on true guidance, and distinction (between the right and the wrong).	*hudan linnasi wa bayyinatin min alhuda walfurqani*	هُدَىً لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ ٱلْهُدَىٰ وَٱلْفُرْقَانِ
You decided the Grand Night to be in it	*wa ja`alta fihi laylata alqadri*	وَجَعَلْتَ فِيهِ لَيْلَةَ ٱلْقَدْرِ
and You have decided it to be more favorable that one thousand months.	*wa ja`altaha khayran min alfi shahrin*	وَجَعَلْتَهَا خَيْراً مِنَ الفِ شَهْرٍ
So, O Lord of graces! None can ever do favor to You!	*faya dhalmanni wa la yumannu `alayka*	فَيَا ذَا ٱلْمَنِّ وَلاَ يُمَنُّ عَلَيْكَ
please, do me a favor by releasing me from the Fire and by including me with those to whom You do this favor,	*munna `alayya bifakaki raqabati min alnnari fi man tamunnu `alayhi*	مُنَّ عَلَيَّ بِفَكَاكِ رَقَبَتِي مِنَ ٱلنَّارِ فِي مَنْ تَمُنُّ عَلَيْهِ

and allow me to enter Paradise,	*wa adkhilni aljannata*	وَأَدْخِلْنِي ٱلْجَنَّةَ
on account of Your mercy. O most Merciful of all those who show mercy!	*birahmatika ya arhama alrrahimina*	بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ ٱلرَّاحِمِينَ

Allahumma Adhkil 'Ala

In 'al-Misbah' and in 'al-Balad al-Amin', Shaykh al-Kaf`amiy, as well as Shaykh al-Shahid in 'al-Majmu`ah', have narrated that the Holy Prophet (peace be upon him and his family) said that one who says the following supplication after each obligatory prayer in Ramadan will have all his sins forgiven at the Resurrection Day:

O Allah, (please do) give pleasure to the inhabitants of graves (i.e. the dead).	*allahumma adkhil `ala ahli alquburi alssurur*	اَللَّهُمَّ أَدْخِلْ عَلَىٰ أَهْلِ ٱلْقُبُورِ ٱلسُّرُورَ
O Allah, (please do) enrich all the poor .	*allahumma aghni kulla faqir*	اَللَّهُمَّ أَغْنِ كُلَّ فَقِيرٍ
O Allah, (please do) satisfy all hungry ones.	*allahumma ashbi` kulla ja'i'in*	اَللَّهُمَّ أَشْبِعْ كُلَّ جَائِعٍ
O Allah, (please do) provide all the naked with clothes.	*allahumma iksu kulla `uryan*	اَللَّهُمَّ ٱكْسُ كُلَّ عُرْيَانٍ
O Allah, (please do) help all the debtors settle their debts.	*allahumma iqdi dayna kulli madinin*	اَللَّهُمَّ ٱقْضِ دَيْنَ كُلِّ مَدِينٍ
O Allah, (please do) relieve all the aggrieved ones.	*allahumma farrij `an kulli makrub*	اَللَّهُمَّ فَرِّجْ عَنْ كُلِّ مَكْرُوبٍ
O Allah, (please do) help all the strangers to return home.	*allahumma rudda kulla gharib*	اَللَّهُمَّ رُدَّ كُلَّ غَرِيبٍ
O Allah, (please do) release all prisoners.	*allahumma fukka kulla asir*	اَللَّهُمَّ فُكَّ كُلَّ أَسِيرٍ
O Allah, (please do) rectify all the Muslims' affairs that are wrong.	*allahumma aslih kulla fasidin min umuri almuslimina*	اَللَّهُمَّ أَصْلِحْ كُلَّ فَاسِدٍ مِنْ أُمُورِ ٱلْمُسْلِمِينَ
O Allah, (please do) heal all the ailed ones.	*allahumma ishfi kulla marid*	اَللَّهُمَّ ٱشْفِ كُلَّ مَرِيضٍ
O Allah, (please do) fill our poverty with Your richness.	*allahumma sudda faqrana bighinak*	اَللَّهُمَّ سُدَّ فَقْرَنَا بِغِنَاكَ
O Allah, (please do) change our ill manners through Your excellent manners.	*allahumma ghayyir su'a halina bihusni halik*	اَللَّهُمَّ غَيِّرْ سُوءَ حَالِنَا بِحُسْنِ حَالِكَ
O Allah, (please do) help us settle our debts and save us from poverty.	*allahumma iqdi `anna alddayna wa aghnina min alfaqr*	اَللَّهُمَّ ٱقْضِ عَنَّا ٱلدَّيْنَ وَأَغْنِنَا مِنَ ٱلْفَقْرِ
verily, You have power over all things.	*innaka `ala kulli shay`in qadir*	إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

Source: Kafami's Misbah, 617, Balad, 222; thence in Mustadrak, vii, 447, b 14, h 8623/2. Bihar, xcv,120, b 6, h 4, from Shahid Awwal.

Allahumma Arzukni

Sayyid Ibn Tawus has narrated that Imam Sadiq (peace be upon him) and Imam al-Kadhim (peace be upon him) have recommended the following is said after each and every obligatory prayer in the month of Ramadan:

O Allah, (please) confer upon me with the grace of pilgrimage to Your Holy House	*allahumma irzuqni hajja baytika alharami*	اَللَّهُمَّ ٱرْزُقْنِي حَجَّ بَيْتِكَ ٱلْحَرَامِ
in this year and every year	*fi `ami hadha wa fi kulli `amin*	فِي عَامِي هٰذَا وَفِي كُلِّ عَامٍ
as long as You keep me alive, with easiness, good health, and expansive sustenance from You.	*ma abqaytani fi yusrin minka wa `afiyatin wa sa`ati rizqin*	مَا أَبْقَيْتَنِي فِي يُسْرٍ مِنْكَ وَعَافِيَةٍ وَسَعَةِ رِزْقٍ
Do not deprive me of these noble situations,	*wa la tukhlini min tilka almawaqifi alkarimati*	وَلاَ تُخْلِنِي مِنْ تِلْكَ ٱلْمَوَاقِفِ ٱلْكَرِيمَةِ
holy places,	*walmashahidi alshsharifati*	وَٱلْمَشَاهِدِ ٱلشَّرِيفَةِ
and visiting the tomb of Your Prophet —may Your blessings be upon him and his Household.	*wa ziyarati qabri nabiyyika salawatuka `alayhi wa-alihi*	وَزِيَارَةِ قَبْرِ نَبِيِّكَ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَآلِهِ
(Please) stand for me in all of my needs for this worldly life and the Next World.	*wa fi jami`i hawa`iji alddunya wal-akhirati fakun li*	وَفِي جَمِيعِ حَوَائِجِ ٱلدُّنْيَا وَٱلآخِرَةِ فَكُنْ لِي
O Allah, I beseech You regarding that which You decide and determine	*allahumma inni as'aluka fi ma taqdi wa tuqaddiru*	اَللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِي مَا تَقْضِي وَتُقَدِّرُ
from the inevitable decisions that You make on the Grand Night—	*min al-amri almahtumi fi laylati alqadri*	مِنَ ٱلأَمْرِ ٱلْمَحْتُومِ فِي لَيْلَةِ ٱلْقَدْرِ
decisions that are neither retreated nor altered—	*min alqadha`i alladhi la yuraddu wa la yubaddalu*	مِنَ ٱلْقَضَاءِ ٱلَّذِي لاَ يُرَدُّ وَلاَ يُبَدَّلُ
to include me with the pilgrims to Your Holy House	*an taktubani min hujjaji baytika alharami*	أَنْ تَكْتُبَنِي مِنْ حُجَّاجِ بَيْتِكَ ٱلْحَرَامِ
whose pilgrimage is admitted by You,	*almabruri hajjuhum*	ٱلْمَبْرُورِ حَجُّهُمْ
whose efforts are thankfully accepted by You,	*almashkuri sa`yuhum*	ٱلْمَشْكُورِ سَعْيُهُمْ
whose sins are forgiven by You,	*almaghfuri dhunubuhum*	ٱلْمَغْفُورِ ذُنُوبُهُمْ
and whose offenses are pardoned by You.,	*almukaffari `anhum sayyi`atuhum*	ٱلْمُكَفَّرِ عَنْهُمْ سَيِّئَاتُهُمْ
Within Your determined decisions,	*waj`al fi ma taqdi wa tuqaddiru*	وَٱجْعَلْ فِي مَا تَقْضِي وَتُقَدِّرُ

please decide for me a long life,	*an tutila `umri*	أَنْ تُطِيلَ عُمْرِي
expansive sustenance,	*wa tuwassi`a `alayya rizqi*	وَتُوَسِّعَ عَلَيَّ رِزْقِي
and help to fulfill my trusts and settle my debts.	*wa tu'addiya `anni amanati wa dayni*	وَتُؤَدِّيَ عَنِّي أَمَانَتِي وَدَيْنِي
Respond to me, O Lord of the worlds!	*amina rabba al`alamina*	آمِين رَبَّ ٱلْعَالَمِينَ

Dua Hajj

This supplication is known as 'the Supplication of Hajj.' Sayyid Ibn Tawus, in Iqbal, cites a report according to which Imam Jafar al-Sadiq (ca) prescribed its recitation after maghrib prayer during the nights of Ramadan.1 Kafcami says in Balad al-Amin that it is mustahab to recite it every day during the month of Ramadan as well as on the first night. 2 Shaykh Mufid, in Muqnicah, sites a report according to which this supplication is meant particularly for the first night, following the maghrib prayer

O Allah, from You and by You, I beseech for settling my need.	*allahumma inni bika wa minka atlubu hajati*	اَللَّهُمَّ إِنِّي بِكَ وَمِنْكَ أَطْلُبُ حَاجَتِي
If others beg people for settling their needs,	*wa man talaba hajatan ila alnnasi*	وَمَنْ طَلَبَ حَاجَةً إِلَىٰ النَّاسِ
I ask none except You for settling my need;	*fa-inni la atlubu hajati illa minka*	فَإِنِّي لاَ أَطْلُبُ حَاجَتِي إِلاَّ مِنْكَ
from You alone, since You have no partner with You.	*wahdaka la sharika laka*	وَحْدَكَ لاَ شَرِيكَ لَكَ
I thus implore You in the name of Your favor and Your pleasure,	*wa as'aluka bifadlika wa ridwanika*	وَأَسْأَلُكَ بِفَضْلِكَ وَرِضْوَانِكَ
to send blessings to Muhammad and his Household	*an tusalliya `ala muhammadin wa ahli baytihi*	أَنْ تُصَلِّيَ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَأَهْلِ بَيْتِهِ
and to choose for me a way to Your Holy House this year:	*wa an taj`ala li fi `ami hadha ila baytika alharami sabilan*	وَأَنْ تَجْعَلَ لِي فِي عَامِي هٰذَا إِلَىٰ بَيْتِكَ ٱلْحَرَامِ سَبِيلاً
a pilgrimage that is admitted,	*hijjatan mabruratan*	حِجَّةً مَبْرُورَةً
accepted, pure,	*mutaqabbalatan zakiyatan*	مُتَقَبَّلَةً زَاكِيةً
and sincerely intended for You	*khalisatan laka*	خَالِصَةً لَكَ
by which You delight me	*taqarru biha `ayni*	تَقَرُّ بِهَا عَيْنِي
and raise my rank with You.	*wa tarfa`u biha darajati*	وَتَرْفَعُ بِهَا دَرَجَتِي

Confer upon me with the grace of making me cast my sight down (against what is illegal for me to look at),	*wa tarzuqani an aghudda basari*	وَتَرْزُقَنِي أَنْ أَغُضَّ بَصَرِي
making me act chastely,	*wa an ahfaza farji*	وَأَنْ أَحْفَظَ فَرْجِي
and making me stop committing any deed that You have deemed unlawful	*wa an akuffa biha `an jami`i maharimika*	وَأَنْ أَكُفَّ بِهَا عَنْ جَمِيعِ مَحَارِمِكَ
so that nothing will be more preferred in my sight than obedience to You, fear of You,	*hatta la yakuna shay`un athara `indi min ta`atika wa khashyatika*	حَتَّىٰ لاَ يَكُونَ شَيْءٌ آثَرَ عِنْدِي مِنْ طَاعَتِكَ وَخَشْيَتِكَ
doing all that which You love,	*wal`amali bima ahbabta*	وَٱلْعَمَلِ بِمَا أَحْبَبْتَ
and avoiding all that which You have detested and warned against.	*walttarki lima karihta wa nahayta `anhu*	وَٱلتَّرْكِ لِمَا كَرِهْتَ وَنَهَيْتَ عَنْهُ
(Please) make all that take place with easiness, lenience,	*waj`al dhalika fi yusrin wa yasarin*	وَٱجْعَلْ ذٰلِكَ فِي يُسْرٍ وَيَسَارٍ
and good health as well as the grace that You have bestowed upon me.	*wa `afiyatin wa ma an`amta bihi `alayya*	وَعَافِيَةٍ وَمَا أَنْعَمْتَ بِهِ عَلَيَّ
I beseech You to cause me to die as martyr for Your sake,	*wa as'aluka an taj`ala wafati qatlan fi sabilika*	وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ وَفَاتِي قَتْلاً فِي سَبِيلِكَ
under the pennon of Your Prophet and in the line of Your intimate servants.	*tahta rayati nabiyyika ma`a awliya'ika*	تَحْتَ رَايَةِ نَبِيِّكَ مَعَ أَوْلِيَائِكَ
I ask You to make me a means of killing Your enemies and the enemies of Your Messenger.	*wa as'aluka an taqtula bi a`da'aka wa a`da'a rasulika*	وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَقْتُلَ بِي أَعْدَاءَكَ وَأَعْدَاءَ رَسُولِكَ
I ask You to honor me through humiliation by any one of Your created beings that You choose,	*wa as'aluka an tukrimani bihawani man shi'ta min khalqika*	وَأَسْأَلُكَ أَنْ تُكْرِمَنِي بِهَوَانِ مَنْ شِئْتَ مِنْ خَلْقِكَ
and (O Allah) don't humiliate me by giving me honor that will hurt (harm or derogate) any of your loved ones	*wa la tuhinni bikaramati ahadin min awliya'ika*	وَلاَ تُهِنِّي بِكَرَامَةِ أَحَدٍ مِنْ أَوْلِيَائِكَ
O Allah, find me a way with the Messenger.	*allahumma ij`al li ma`a alrrasuli sabilan*	اَللَّهُمَّ ٱجْعَلْ لِي مَعَ ٱلرَّسُولِ سَبِيلاً
Allah is Sufficient unto me! Only that which Allah wants shall take place.	*hasbiya allahu ma sha'a allahu*	حَسْبِيَ ٱللَّهُ مَا شَاءَ ٱللَّهُ

Source: 1 Kafi, iv, 74, h 6, thence in Wasa'il, x, 325, b 21, h 13519. Muqnicah, 314, b 10. Iqbal, 24, 39, thence in Bihar, xciv, 376, b 3, h 1, and Mustadrak, viii, 57, b 40, h 9064/2. Kafcami's Misbah, 616, thence in Mustadrak, vii, 446, b 14, h 8622/1. Bihar, xcv, 1, b 5, h 1; xcvi, 27, b 3, h 3.

During the last 10 Days

In 'al-Balad al-Amin', al-Kaf'amiy has mentioned that Imam Ja'far al-Sadiq (a.s) used to say the following after Salat during the last 10 days of the month of Ramadhan:

O Allah: (please) help us fulfill the right of the past days of the month of Ramadhan,	*allahumma addi `anna haqqa ma madha min shahri ramadhana*	اللّهُمّ أَدِّ عَنّا حَقَّ مَا مَضَى مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ،
And forgive us our shortcoming during it,	*waghfir lana taqsirana fihi*	وَاغْفِرْ لَنَا تَقْصِيرَنَا فِيهِ
And receive it from us with acceptance,	*wa tasallmhu minna maqbulan*	وَتَسَلَّمْهُ مِنّا مَقْبُولاً،
And do not blame us for our extravagance in our affairs,	*wa la tu´akhidhna bi-israfina `ala anfusina*	وَلا تُؤَاخِذْنَا بِإِسْرَافِنَا عَلَى أَنْفُسِنَا،
And include us with those upon whom mercy is had,	*waj`alna mina almarhumina*	وَاجْعَلْنَا مِنَ المَرْحُومِينَ
And do not include us with those deprived (of the awards of Ramadhan).	*wa la taj`alna mina almahrumina*	وَلا تَجْعَلْنَا مِنَ المَحْرُومِينَ.

Dua after Nafilah Salaat

The shortest supplications for in between the units of the recommended prayers for the month of Ramadhan may be for those who have an excuse and wish to recite short supplications, or they may be a part of longer supplication. It has been narrated, "Use the following supplications." Ali ibn Abdul Wahid narrated the following through a chain of documents on the authority of Raja ibn Yahya ibn Saman: "We obtained the following supplications from the house of our master Abi Muhammad Al-Hassan ibn Ali Al-Askari (MGB) in the year 255 A.H." He reports the complete Al-Risal-i-al-Maqnea in its complete form and suggests that the following supplications be used in between each two units of the recommended prayers of the month of Ramadhan

O Allah, make it among what You decree and determine of the great, concealed affair,	*Allāhumma ij'al fīmā taqḍī wa tuqaddiru min al-amri al-'aẓīmi al-maḥtūm,*	اَللَّهُمَّ اجْعَلْ فِيمَا تَقْضِي وَتُقَدِّرُ مِنَ الأَمْرِ الْعَظِيمِ الْمَحْتُوْمِ
And among what You distribute of the wise affair on the Night of Decree,	*Wa fīmā tafruqu min al-amri al-ḥakīmi fī laylati al-qadr,*	وَفِيمَا تَفْرُقُ مِنَ الأَمْرِ الْحَكِيمِ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
That You make me among the pilgrims to Your Sacred House, whose pilgrimage is accepted, whose effort is appreciated, and whose sins are forgiven.	*An taj'alani min ḥujjāji baytika al-ḥarāmi al-mabrūri ḥajjuhum al-mashkūri sa'yuhum al-maghfūri dhanbuhum,*	أَنْ تَجْعَلَنِي مِنْ حُجَّاجِ بَيْتِكَ الْحَرَامِ الْمَبْرُورِ حَجُّهُمُ الْمَشْكُورِ سَعْيُهُمُ الْمَغْفُورِ ذَنْبُهُم
And I ask You to prolong my life in obedience to You and to expand my sustenance,	*Wa as'aluka an tuṭīla 'umrī fī ṭā'atika wa tuwassi'a lī fī rizqī,*	وَأَسْأَلُكَ أَنْ تُطِيلَ عُمْرِي فِي طَاعَتِكَ وَتُوَسِّعَ لِي فِي رِزْقِي

O Most Merciful of the merciful.	*Yā arḥama al-rāḥimīn.*	يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.